

Zielona Góra, den 21.11.2022

BWZ.III.052.19.2022

EINLADUNG

Sehr geehrte Damen und Herren,

die Regionale Kontaktstelle des Kooperationsprogramms INTERREG VA BB-PL 2014-2020 mit dem Gemeinsamen Sekretariat laden Sie herzlich zur Veranstaltung

**Finde Deine Chance im Interreg
Deutsch-polnischer interkultureller Workshop
für die Begünstigten der INTERREG-Programmen ein.**

Termin: 16. Dezember 2022, von 9:30 Uhr bis 15:30 Uhr

Ort: : Lebuser Landesmuseum, Al. Niepodległości 15, 65-048 Zielona Góra

Während des Workshops werden Sie interkulturelle Kompetenzen erwerben und lernen, Ihre Bedürfnisse und Erwartungen so zu kommunizieren, dass sie von Ihrem Projektpartner richtig verstanden werden können. Anhand konkreter Beispiele lernen Sie kulturelle Unterschiede, Normen und Werte kennen, um die gegenseitige Kommunikation zu erleichtern und Missverständnisse in der grenzüberschreitenden Projektzusammenarbeit zu vermeiden.

**Kommen Sie vorbei, schauen Sie sich alles an, hören Sie zu,
lassen Sie sich inspirieren!**

Mit freundlichen Grüßen

Während des Workshops wird ein deutsch-polnisches Dolmetschen angeboten.

EUROPÄISCHE UNION
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung



UNIA EUROPEJSKA
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



BB-PL
INTERREG VA
2014-2020

"Barrieren reduzieren - gemeinsame Stärken nutzen" / „Redukować bariery - wspólnie wykorzystywać silne strony”

BWZ.III.052.19.2022

ZAPROSZENIE

Szanowni Państwo,

Regionalny Punkt Kontaktowy Programu Współpracy INTERREG VA BB-PL 2014-2020 wraz ze Wspólnym Sekretariatem serdecznie zapraszają na kolejne wydarzenie:

Znajdź swoją szansę w Interreg polsko - niemieckie warsztaty interkulturowe

Termin: 16 grudnia 2022 r., w godzinach od 9:30 do 15:00

Miejsce: Muzeum Ziemi Lubuskiej al. Niepodległości 15, 65-048 Zielona Góra.

Podczas warsztatów nabędziecie Państwo kompetencji międzykulturowych i dowiecie się, jak informować o własnych potrzebach i oczekiwaniach, aby zostały one właściwie zrozumiane przez Waszego partnera projektowego. Na konkretnych przykładach poznacie różnice kulturowe oraz normy i wartości, co ułatwi wzajemną komunikację i pozwoli na uniknięcie nieporozumień podczas transgranicznej współpracy projektowej.

Przyjdź, zobacz, posłuchaj, zainspiruj się!

Z poważaniem

CZŁONEK ZARZĄDU

Tadeusz Jędrzejczak

Podczas warsztatów zapewniamy polsko – niemieckie tłumaczenie.

Osoby zainteresowane udziałem prosimy o dokonanie rejestracji do dnia 12.12.2022 r. na adres: a.ciesielska@lubuskie.pl Ilość miejsc jest ograniczona. Warsztaty przeznaczone dla max. 40 osób.

EUROPÄISCHE UNION
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung



UNIA EUROPEJSKA
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



BB-PL
INTERREG VA
2014-2020

AGENDA

Finde Deine Chance in Interreg Deutsch-polnischer interkultureller Workshop

Termin: 16.12.2022, 9:30 – 15:00

Ort: Lebuser Landesmuseum, Al. Niepodległości 15, 65-048 Zielona Góra

Dolmetschen Polnisch-Deutsch

- 9:30 – 9:35 Beginn, Begrüßung der Teilnehmer – Tadeusz Jędrzejczak, Vorstandsmitglied der Woiwodschaft Lubuskie
- 9:35 – 10:05 Grenzüberschreitende Zusammenarbeit als Faktor der lokalen und regionalen Entwicklung in der deutsch-polnischen Grenzregion – Dr.-Ing. Barbara Jurkowska, Universität Zielona Góra
- 10:05 – 10:45 Geführter Rundgang durch das Lebuser Landesmuseum
- 10:45 – 10:55 Pause
- 10:55 – 12:25 Interkultureller Workshop – Teil I – Torsten Roch
✓ Einführung
✓ Kulturdefinition
- 12:25 - 12:35 Pause
- 12:35 – 14:00 Interkultureller Workshop – Teil II – Torsten Roch
✓ Vertrauensaufbau
✓ Stereotype
- 14:00 – 14:10 Zusammenfassung
- 14:10 – 15:00 Lunch

